

115年公務人員普通考試試題

類 科：新聞（選試英文）

科 目：英文

考試時間：1 小時 30 分

座號：_____

※注意：(一)禁止使用電子計算器。

(二)不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上，於本試題上作答者，不予計分。

一、英譯中：請將以下英文翻譯成正確流暢的中文。(25 分)

Finance ministers and central bank governors from the Group of Seven have wrapped up their two-day talks in Paris. They have adopted a communique that urges cooperation on addressing economic risks arising from the Middle East conflict and dangers posed by new artificial intelligence models to financial systems. The G7 said it will work to enhance information sharing and identify best practices.

二、英文應用文：請根據以下指示撰寫英文回應文。(25 分)

一位外籍商務人士在本地英文媒體投書，反映在我國申請居留與創業的數位行政流程中，英文說明仍有部分用語晦澀難懂，導致效率不彰。身為政府新聞人員，請撰寫一篇約 100 字的英文回應信 (Letter to the Editor)，表達政府近來優化官方網站雙語介面的努力，並強調政府正積極導入 AI 輔助及線上雙語客服，以提升外籍人士無障礙數位服務體驗。

三、英文作文：(50 分)

Write a two-paragraph essay with a total length of about 150 to 200 words (approximately 75 to 100 words per paragraph) on the topic of "Government Branding." In the first paragraph of your writing, explain whether modern governments should embrace brand management as private corporations do. In the second paragraph, from the perspective of a public official, outline the characteristics and core identity value of your ideal government brand.